



# EN IMAGES





- 1 | « Repas des aînés » salle Nelson Paillou
- 2 Réunion publique de présentation du bilan à mi-mandat de l'action municipale au Cuvier de Feydeau
- 3 Édition 2023 de « La Nuit des Bibliothèques » à la médiathèque Gabriela Mistral
- 4 | Forum des associations de la Ville salle Nelson Paillou
- 5 | Spectacle « Formule magique pour faire un film qui marche » par la cie Okto (arts de la rue) dans le lotissement « La Ferme »











ans la chaleur inhabituelle d'un après-midi d'octobre, confirmant l'accélération du dérèglement climatique, le conflit israélopalestinien s'enflamme de nouveau à un niveau de terreur jamais vu. Cette guerre impactera en premier lieu les civils, perpétuelles victimes de dirigeants n'arrivant plus à s'extirper d'une spirale de haine et de violence. Elle entraînera aussi des répercussions sur l'économie mondiale, notamment la hausse des cours du pétrole et une nouvelle flambée des cours de l'énergie.

Sur ce dernier point, nous poursuivons **nos actions locales** pour la construction de bâtiments et édifices publics à faibles émissions, voire producteurs d'énergie verte.

Ainsi, les murs du rez-de-chaussée de l'école en construction à Feydeau sont en ciment « 0% clinker ». Ce procédé permet de diviser par 5 les émissions de gaz à effet de serre pendant sa fabrication. Bientôt s'élèveront les murs de l'étage en ossature bois, puis l'isolation en laine de bois prendra place ainsi que la toiture végétalisée pour un bâtiment au confort durable été comme hiver.

Un réseau de chaleur **avec chaufferie bois** sera installé début 2024 sur le site Feydeau, actuellement l'un des plus gros consommateurs de gaz. Il chauffera dès l'hiver 2024/2025 l'ensemble des bâtiments (salle de spectacle du Cuvier, écoles d'arts et bureau, salle de répétition, et l'école bien sûr).

Quant à la halle de marché, les travaux ont commencé. Dans quelques mois, les panneaux photovoltaïques qui constituent la toiture produiront une énergie électrique décarbonée. Ce sera un des éléments démonstrateurs de l'engagement de notre commune pour atteindre l'objectif de neutralité carbone de notre pays en 2050.

Tout faire pour **réduire** nos émissions de gaz à effet de serre est **impératif**, tout comme l'adaptation à un réchauffement déjà à l'œuvre. Les manifestations de juin à septembre deviennent de plus en plus difficiles à organiser, soumises aux risques d'orages violents ou de trop fortes chaleurs. Ainsi le forum des associations en 2024 sera avancé en matinée, et le repas des aînés retardé vers la mi-octobre pour espérer pouvoir se tenir dans de meilleures conditions.

L'EDITO

Dans un autre domaine, l'aire de grand passage inaugurée en juillet par Monsieur le Préfet de Région Etienne Guyot, donne de nouveaux et puissants outils pour réguler toute installation en dehors de cette aire. Verbalisation des véhicules et procédure accélérée d'expulsion sont deux leviers actionnés par la police municipale, avec **une efficacité avérée.** Ainsi, l'équilibre se fait entre le respect de la loi et l'accueil dans des conditions acceptables de salubrité des gens du voyage (accès à l'eau, à l'électricité, aux sanitaires et aux bennes à ordures contre une redevance hebdomadaire).

Enfin, plusieurs initiatives de **participation citoyenne** vont venir renforcer votre intérêt pour la vie de la commune (programmation de la saison culturelle, plantation d'arbres dans le parc Bétailhe, attribution d'un nom de personnalité à la nouvelle école). Tout seul on va plus vite, **ensemble** nous irons plus loin.

L'ensemble de mon équipe et moi-même vous souhaitons de belles fêtes de fin d'année.

**Alain GARNIER** 

Maire de la Ville Vice-président de Bordeaux Métropole





ont besoin. Tour d'horizon des initiatives de la municipalité en faveur de la solidarité pour tous.

### LA SOLIDARITÉ AUX PLUS VULNÉRABLES

## une « conseillère numérique » à disposition de la population

Elle fait partie des 4000 « conseillers numériques France Services » déployés sur le territoire national dans le cadre du plan « France Relance ». Recrutée par la Ville en fin d'année 2021, Ikram a pour mission d'accompagner toutes les personnes qui se sentent éloignées des nouvelles technologies vers l'autonomie numérique.

## un espace pour que chacun trouve sa place

Ouvert en 2021 au sein du CCAS de la Ville *(voir encart)*, le service « Inclusion » vise à garantir les meilleures conditions d'accueil aux enfants en situation particulière (maladie chronique, autisme, surdité, troubles du comportement...) au sein des structures enfance/jeunesse de la commune.

## des courses à moindre prix à l'épicerie sociale et solidaire

Située en face du château Bétailhe, l'épicerie sociale et solidaire de la commune « Le Comptoir » propose, sous certaines conditions, un accès à des produits alimentaires, d'hygiène et d'entretien vendus entre 10% et 30% de leur valeur marchande.

## LA SOLIDARITÉ AUX FAMILLES

### des prix plus bas à la cantine

Suite à la révision de la grille de tarifs du restaurant scolaire, 80% des foyers ont pu bénéficier d'une réduction sur le coût des repas.

## les transports scolaires du primaire entièrement gratuits



### LA SOLIDARITÉ AUX FEMMES DANS LE BESOIN

Afin de participer à la lutte contre la précarité menstruelle, la Ville d'Artigues-près-Bordeaux conduit depuis plus de deux ans, en partenariat avec l'association « Règles Elémentaires » une grande collecte de protections périodiques à destination de celles n'ayant pas les moyens de s'en procurer (voir page 12).

### LE CCAS: LA STRUCTURE D'AIDE INCONTOURNABLE DE LA COMMUNE

Situé au château Bétailhe, le CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) de la Ville est le lieu d'accueil privilégié pour toutes les personnes résidant dans la commune rencontrant des difficultés passagères ou durables. Il réalise notamment le versement d'aides financières ponctuelles, l'instruction des demandes d'aides sociales, la gestion des procédures de domiciliation...

### LA SOLIDARITÉ AUX SENIORS

### un service de livraison de repas à domicile

Chaque jour, même les week-ends et jours fériés, une quarantaine de seniors isolés ou en situation précaire profitent du portage d'un menu complet et équilibré directement chez eux.

### des transports quotidiens facilités

Pour aller faire leurs courses, assister à un rendez-vous médical, retirer une prescription à la pharmacie...

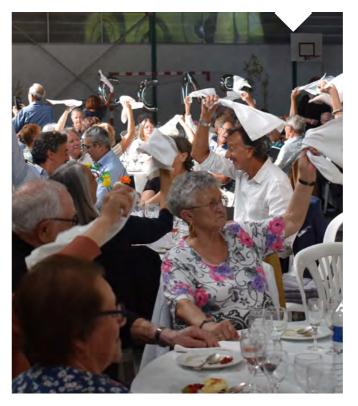
Tout au long de l'année, une quinzaine de personnes âgées en perte d'autonomie utilisent le service de transport accompagné de la Ville pour les besoins de leurs choix.

### des « visites de convivialité » à domicile

Une à plusieurs fois par semaine, les personnes souffrant le plus d'isolement dans la commune bénéficient de la visite gratuite d'un groupe de bénévoles. Des temps de présence précieux au cours desquels atelier de cuisine, jeu de société, lecture ou discussion peuvent être partagés.

## des ateliers de prévention et événements de retrouvailles

Théâtre, loisirs créatifs, sophrologie, yoga du rire... Tous les mois, les personnes de 65 ans et plus peuvent participer à des ateliers collectifs de prévention aux thématiques variées. Elles peuvent également se retrouver régulièrement à l'occasion d'évènements de convivialité (Noël et repas des aînés, thés dansants...)



L'ensemble de ces initiatives sont portées par le CCAS de la Ville, premier acteur de soutien et d'accompagnement des seniors dans la commune.



### LA SOLIDARITÉ CULTURELLE

### ■ la médiathèque Gabriela Mistral 100 % gratuite

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2020, les frais d'inscription et d'abonnement à l'établissement culturel sont entièrement offerts.

## de nombreux spectacles et séances de cinéma offerts

Sur la trentaine de dates programmées au cours de la saison culturelle 2023-2024 de la Ville, plus de 15 sont accessibles gratuitement.

## une tarification plus équitable à l'école d'arts municipale Cours Feydeau

Elle a déjà permis à 75% des élèves de voir le coût de leur inscription maintenu ou diminué.

### ■ le dispositif « Carte Jeune Bordeaux Métropole » toujours accessible

Disponible dans 21 communes de l'agglomération, il permet aux jeunes de moins de 25 ans de bénéficier de réductions chez plus de 100 partenaires culturels, sportifs ou de loisirs.

### ■ le dispositif « Cheq'Arts » de la Ville reconduit

Il prévoit la distribution d'un chèque d'une valeur de 20 € comme participation à la vie associative de la commune.



### LA SOLIDARITÉ AUX AIDANTS

Afin d'accompagner les Artiguaises et Artiguais qui, au quotidien, accompagnent un proche malade, en situation de handicap ou de dépendance à autrui, le CCAS de la Ville propose depuis peu tout un programme de soutien à destination des aidants de la commune : atelier sophrologie-réflexologie/psychologie en individuel, visite à domicile d'un ergothérapeute, temps d'échanges ouverts à tous, sorties de répit...

4



## DES MOYENS SUPPLÉMENTAIRES POUR PRÉVENIR LES INONDATIONS



De longues portions de berges restaurées, une opération de curage de grande ampleur à l'étang des pêcheurs... Et maintenant, de nouveaux aménagements ! Afin de renforcer sa stratégie de lutte contre les inondations, la Ville d'Artigues-près-Bordeaux a récemment procédé, en partenariat avec Bordeaux Métropole, à l'installation de **trois déversoirs d'orage** le long du ruisseau Desclaux. Positionnés sur des secteurs particulièrement exposés aux risques de débordement, ces ouvrages souterrains capables de rejeter directement dans le milieu naturel, via un système de « trop-plein », les débits d'eau excédentaires, permettront **d'éviter l'engorgement des stations d'épuration** en cas de fortes précipitations.



### ÉCLAIRAGE PUBLIC : UNE SOLUTION DE GESTION INTELLIGENTE MISE EN SERVICE

Mois après mois, l'éclairage public de la commune poursuit sa transformation. Après son passage au 100 % LED et la mise en place de son extinction nocturne\*, le parc de luminaires d'Artigues-près-Bordeaux a récemment été raccordé à un système de télégestion. Déployé par le Syndicat Départemental Énergies et Environnement de la Gironde (SDEEG), ce dispositif innovant permet de contrôler en temps réel, via une application dédiée, l'ensemble des 1700 points lumineux répartis sur le territoire. À la clef, un éclairage public plus souple et plus proche des besoins de la population grâce à deux nouvelles possibilités techniques :

- l'allumage et l'extinction à distance d'un groupe de luminaires (en cas d'événement climatique, d'accident, de manifestation...)
- la modulation de l'intensité lumineuse d'un groupe de luminaires (en fonction de l'heure, de la fréquentation d'un secteur, de la météo...)

Pour la Ville, la connexion de l'éclairage public au système de télégestion présenté permettra de maximiser **les économies d'énergie** déjà réalisées grâce au déploiement de la LED et à l'instauration de l'extinction nocturne.

\*Depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2022, les luminaires de la commune cessent d'émettre la nuit de 23h30 à 5h30.



### **AIRE DE JEUX**

Afin de remédier à la vétusté du site, l'aire de jeux située à proximité de la Plaine des Sports de la commune a récemment fait l'objet d'importants travaux de rénovation : installation de nouvelles structures en remplacement de celles ayant subi l'effet du temps, mise à niveau du sol qui présentait jusqu'à présent un défaut

de planéité, pose d'une nouvelle couche de gravier... De quoi permettre aux petits et grands enfants de s'amuser dans les meilleures conditions et en toute sécurité!

Le chantier de réaménagement de l'aire de jeux municipale a été conjointement réalisé par une entreprise spécialisée et les services techniques de la Ville.



PROJET AGROECOLOGIQUE
ET PÉDAGOGIQUE DU
DOMAINE DE SAINT-LEU:
C'EST PARTI!

Avec lui, c'est l'un des sites les plus préservés de la commune qui connaîtra bientôt une nouvelle page de son histoire. Après une période d'occupation transitoire de plus de deux ans (voir encart), le projet agroécologique et pédagogique du domaine de Saint-Leu est entré en phase opérationnelle il y a quelques jours. Gros plan sur ce programme à fort impact sur le territoire piloté par Bordeaux Métropole et la Ville d'Artigues-près-Bordeaux.

### BIENTÔT, UN SITE DE RÉFÉRENCE EN MATIÈRE D'ALIMENTATION DURABLE

À l'heure où le monde agricole subit de plein fouet les conséquences du réchauffement climatique, de nouveaux modèles sont encore possibles. Parmi eux, **l'agro-écologie** - cette « façon de concevoir des systèmes de production qui s'appuient sur les fonctionnalités offertes par les écosystèmes » (selon le Ministère de l'Agriculture) - se fait peu à peu une place dans le débat public. C'est afin de démontrer toute **la pertinence** de cette alternative à l'agriculture intensive que le projet agro-écologique et pédago-gique du domaine de Saint-Leu a été pensé.

## MONTRER L'EXEMPLE ET TRANSMETTRE DES SAVOIRS

Tout au long de la durée du programme conduit sur place par **Bordeaux Métropole**, la propriété sera ainsi entièrement aménagée et entretenue selon les principes agro-écologiques. Une pépinière de plantes comestibles, un potager, un verger, des mares et systèmes de récupération d'eau complèteront par exemple un jour le paysage déjà verdoyant et **riche en biodiversité** du domaine de Saint-Leu. Au sein de ce cadre pédagogique idéal, des formations qualifiantes en lien avec **la permaculture** ainsi que des ateliers à destination **des scolaires** seront par ailleurs organisés.

Afin de s'ouvrir au plus grand nombre, le site sera régulièrement accessible au public à l'occasion d'évènements festifs. Situé au 100, avenue de l'Église Romane, le domaine de Saint-Leu est composé de 3 bâtisses et de leurs dépendance ainsi que d'un large espace naturel aux paysages variés : boisement de chênes et de frênes, cours d'eau, plaine plantée... L'ensemble de la propriété, préemptée par Bordeaux Métropole en 2020, s'étale sur 4 hectares.

Du printemps 2021 à la fin de l'été 2023, soit tout au long du temps nécessaire au montage du projet définitif destiné au lieu, le domaine a été utilisé de façon transitoire comme site dédié à l'apprentissage de jeunes éloignés de l'emploi.



## AUX MANETTES, UNE ÉQUIPE ENGAGÉE POUR L'ENVIRONNEMENT

Sélectionnée à l'issue d'un appel à projets lancé en fin d'année 2022, c'est l'entreprise paysagiste **Odonates Paysages/Permaculture Design** qui, en parallèle de ses activités de conception et de réalisation de jardins nourriciers, mènera à bien le projet. Regroupant une quinzaine de salariés, cette société aujourd'hui en pleine croissance a installé ses bureaux dans l'une des trois bâtisses située sur le domaine.

La première bâtisse restante accueillera certaines des activités du collectif des Structures de l'Insertion par l'Activité Économiques (SIAE) de Bordeaux Métropole « La Grappe ». La seconde verra la réalisation d'environ 10 logements d'habitat social par la fédération « Habitat et Humanisme ».

### LES AGENTS DE LA VILLE **S'ENGAGENT POUR UNE COLLECTIVITÉ PLUS VERTE**

À Artigues-près-Bordeaux, la politique de transition écologique impulsée par la municipalité ne s'arrête pas aux portes de la mairie. Entre les murs de la collectivité, aussi, les agents de la Ville sont mobilisés afin de **limiter l'impact écologique** de leurs activités.



### **Un collectif** en faveur de la transition écologique des services

« Bureau DD » (pour Développement Durable) : tel est le nom de **l'instance de réflexion** dédiée à l'amélioration de la durabilité de la vie au bureau créée il y a bientôt deux ans au sein de la collectivité. Grâce à l'engagement et à l'imagination de sa dizaine de membres, le groupe a d'ores et déjà mené à bien de nombreux projets : mise en place d'un système de tri du papier, installation de composteurs sur certains sites municipaux, organisation d'ateliers de formation au numérique responsable, lancement d'une campagne de sensibilisation aux écogestes...



### Un challenge annuel pour des déplacements vertueux

Chaque année depuis 2021, les agents municipaux sont tous invités à participer au « Challenge de la Mobilité ». Organisé par l'ADEME et le « Club de la Mobilité » à l'échelle de la Nouvelle-Aquitaine, ce concours inter-établissements publics et privés encourage les salariés du territoire, le temps de quelques jours, à réaliser leurs trajets domicile-travail en mobilité douce (vélo, covoiturage, transports en commun. marche...).

Un défi auquel la collectivité répond avec de plus en plus de force : en 2023, elle s'est classé à la première place des établissements de 100 à 499 salariés ayant pris part au challenge!

Afin d'inciter les agents municipaux à utiliser des solutions de transport plus vertueuses lors de leurs déplacements professionnels, une flotte de Vélos à Assistance Électrique (VAE) est mise à disposition du personnel tout au long de l'année.



### Une matinée d'échanges autour de la résilience des territoires

Au début du mois d'octobre, dans le cadre de la « Semaine de la résilience » de Bordeaux Métropole, l'ensemble des directeurs et directrices des services municipaux se sont prêtés au serious game « Objectif Climat! ». À travers un jeu de cartes et des mises en situation, cet outil ludique développé dans le cadre des « Assises Européennes de la Transition Énergétique » invite ses participants à échanger autour d'actions d'adaptation au changement climatique au sein des collectivités.



## #AGENDA / ÉCO-ATELIERS / EXPOSITIONS

> Atelier de cuisine « anti-gaspillage » - Samedi 25 novembre à 10h au CCAS (dans le cadre de la Semaine européenne de la réduction des déchets)

**EXPOSITION EN PARTENARIAT AVEC LA MAISON ÉCOCITOYENNE DE BORDEAUX MÉTROPOLE :** > « Génération ZZ » du 1<sup>er</sup> au 24 novembre à la Maison ECO



# **APPROCHE**

Faire pousser un million d'arbres sur le territoire métropolitain d'ici 2030 : tel est l'objectif du projet « Plantons 1 million d'arbres » porté par Bordeaux Métropole. C'est dans le cadre de cette vaste opération de végétalisation que la 3<sup>ème</sup> édition de la semaine festive autour de l'arbre et de la nature « L'Arbre en Fête » sera organisée, du 1er au 8 décembre, dans chacune des communes de l'agglomération. À Artigues-près-Bordeaux, l'événement se vivra à travers 5 rendez-vous :

### Distribution gratuite de plants d'arbres

Venez retirer **votre propre plant d'arbre** lors du marché du samedi matin! En le faisant pousser dans votre jardin, vous contribuerez, vous aussi, au projet « Plantons 1 million d'arbres »!

Samedi 2 décembre de 10h à 12h – Place du centre-bourg

### Éco-atelier « Bain de forêt »

(en partenariat avec le cabinet de sophrologie « Être Moua »)

Prendre un « bain de forêt », c'est s'autoriser, le temps d'une balade au milieu des arbres, à profiter du silence, respirer profondément et contempler toute la beauté de la nature. Guidé par une sophrologue expérimentée, vivez cette expérience ludique et sensorielle aux nombreux bienfaits au cœur du bois Margnat. Samedi 2 décembre de 14h à 15h30 – Bois Margnat

### Atelier tanabata et shimenawa

(dans le cadre du projet « PRISMES »)

Célébrez la nature et les arbres en compagnie de Karinka Szabo-Detchart, artiste en résidence dans la commune dans le cadre du projet « PRISMES » (voir encart), en participant à deux rituels d'inspiration japonaise :

le tanabata : les participants à cette cérémonie sont invités à écrire des vœux sur des bandes de papier avant de les accrocher à des branches.

le shimenawa : il consiste à délimiter, à l'aide d'une corde en paille, un espace ou des éléments naturels sacrés.

Mercredi 6 décembre de 14h à 17h – Maison ECO

### Balade et dérive botanique

(dans le cadre du projet « PRISMES »)

Accompagné de Nicolas Petit, responsable pédagogique à l'écosite du Bourgailh, laissez-vous entraîner dans une balade nature à travers le parc de la Mairie à la rencontre de la faune et de la flore qui peuplent le site. L'animation sera l'occasion d'entrevoir le travail artistique actuellement mené par Karinka Szabo-Detchart dans la commune.

Mercredi 6 décembre à 16h - Maison ECO



## PRISMES

Porté par l'agence BAM Projects avec le soutien de Bordeaux Métropole, le projet « PRISMES » prévoit l'accueil en résidence de 9 artistes dans 9 communes de l'agglomération pour un an de recherche et d'expérimentation (plus d'informations sur le site de la Ville).

### Conférence-débat « L'arbre **en ville »** (en partenariat avec l'INRAe)

Apprenez en plus sur la place des arbres en milieu urbain avec Alex Stemmelen, docteur en écologie à l'Institut National de Recherche pour l'Agriculture, l'Alimentation et l'Environnement (INRAe), au cours d'une conférence-débat dynamique et accessible à tous. Vendredi 8 décembre à 18h30 - Maison ECO

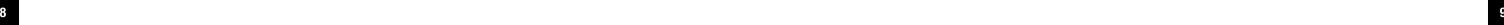


Les inscriptions pour l'ensemble des animations proposées dans le cadre de la 3ème édition de « L'Arbre en Fête » seront ouvertes sur le site de la Ville.









## LA QUINZAINE DE L'ÉGALITÉ **EST DE RETOUR!**

Expositions, spectacles, débats, lectures, concerts... Initiée par la Ville de Bordeaux et Bordeaux Métropole, la « Quinzaine de l'Égalité et de la Diversité » propose chaque année, dans de nombreuses communes partenaires de l'événement, une riche programmation de rendez-vous dédiés à la lutte contre toutes les formes de discrimination. Cette année encore, la Ville d'Artiques-près-Bordeaux s'associera à cette manifestation placée sous le signe de la tolérance avec trois temps forts:

Art et autisme : regards croisés\* Mercredi 15 novembre à 18h30 Médiathèque Gabriela Mistral

Programmé dans le cadre des « Mercredis Mistral » (voir ci-contre), l'événement « Art et autisme : regards croisés » s'articulera autour de la présentation de deux projets artistiques:

> Exposition photographique « Autisme, pour un autre regard » de Kevin Biette

Mêlant peinture et photographie, cette exposition met en scène des jeunes porteurs de Troubles du Spectre Autistique (TSA) dans des décors singuliers et poétiques illustrant leurs passions.

> Court-métrage « Trop belle pour ce monde » (2021) de A. Guillard Ghembaza Récompensé par de nombreux prix à travers le monde, « Trop belle pour ce monde » propose une immersion dans le quotidien de Louise, jeune autiste sans prise en charge adaptée, et de sa mère. Tout au long de la soirée, des temps d'échange avec Kevin Biette et Aïcha Guillard Ghembaza seront organisés.

Projet Persona! - « Boxon(s) jusqu'à n'en plus pouvoir » « Grand manège » de Stéphane Jaubertie\* Jeudi 16 novembre à 20h30 et vendredi 17 novembre à 15h et 20h30 Le Cuvier de Feydeau

Coordonné par l'association Rénovation et soutenu par l'opérateur culturel Théâtr'action, le projet « Persona! » réunit chaque année les bénéficiaires et professionnels de 5 établissements de soins et d'accompagnement social dans la création d'un spectacle interdisciplinaire. Cette année, les artistes engagés dans ce dispositif culturel inclusif présenteront leur adaptation de « Boxon(s) jusqu'à n'en

plus pouvoir » et « Grand manège » de Stéphane Jaubertie ; deux textes à l'humour grinçant et aux métaphores éminemment politiques.

Table-ronde « Les enfants à besoins particuliers : une place pour tous, une place pour chacun » (en partenariat avec l'association Autisme France et l'APAJH Gironde)

Jeudi 23 novembre à 18h30 - Studio de répétition du château Feydeau

À l'école, dans le sport, la culture ou les loisirs : comment assurer une place aux enfants à besoins particuliers ? C'est la guestion à laquelle se proposeront de répondre de nombreux intervenants institutionnels et associatifs dans une table-ronde constructive ouverte à tous.

\* dans le cadre du festival « Hors-Jeu/En Jeu » de la Ligue de l'Enseignement de la Gironde











### VOS PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Les « Mercredis Mistral », ce sont des animations ludiques et édifiantes aux formats variés organisées une fois par mois à la médiathèque Gabriela Mistral. Découvrez le programme de ces rendez-vous culturels à ne pas manquer pour les mois de novembre et décembre 2023 :

22 novembre à 18h30 : Rencontre avec l'écrivaine Bianca Joubert dans le cadre du festival « Lettres du Monde »

Organisé depuis 2003 par l'association du même nom, le festival « Lettres du Monde » a pour ambition de promouvoir et de diffuser les littératures étrangères en Nouvelle-Aquitaine. À chaque édition, l'événement réunit une vingtaine

> d'écrivains, traducteurs et éditeurs pour 10 jours de rencontres avec le public dans les lieux culturels du territoire (bibliothèques, médiathèques, librairies...). Cette année encore, la médiathèque Gabriela Mistral s'associera à la programmation de ce rendez-vous littéraire itinérant en accueillant l'écrivaine québécoise Bianca Joubert.

> > DIPLO

MATIQUE

Lauréate de l'un des prix littéraires Radio-Canada 2008, cette grande voyageuse diplômée en arts visuels présentera son troisième roman, L'Amérique n'est blanche qu'en hiver, au cours d'un entretien animé par Martine Laval, journaliste et programmatrice du festival.

6 décembre à 18h30 : Rencontre-débat « Les Amis du Monde Diplomatique »

« Enjeux et menaces de la transformation numérique en cours »

Donner la parole à des universitaires ou des journalistes sur des sujets d'actualité avant d'ouvrir un temps d'échange avec le public : tel est le principe des rencontres-débats régulièrement organisées par l'association « Les Amis du Monde Diplomatique ». C'est dans le cadre de ces rendez-vous toujours éclairants et documentés que la médiathèque Gabriela

LETTRES

Mistral recevra, pour une soirée consacrée à la transformation numérique, le professeur émérite à l'université Bordeaux Montaigne André Vitalis. Spécialiste de la surveillance en ligne, l'auteur de L'Incertaine révolution numérique analysera les principales menaces que les réseaux sociaux, la vidéosurveillance intelligente, le métavers ou encore l'intelligence artificielle font peser sur la vie humaine.





Voilà qui promet une belle animation à la médiathèque Gabriela Mistral! Du 25 novembre au 2 janvier 2024, l'établissement accueillera en effet l'exposition interactive et participative « L'Enfance de l'art » du plasticien Samuel Stento. Loin des expositions traditionnelles où les visiteurs sont priés de ne toucher « qu'avec les yeux », cette création unique en son genre se compose d'une succession de sculptures monumentales que les petits et grands visiteurs sont invités à animer eux-mêmes. Comment ? En jouant dedans, en s'y balançant, en y rebondissant... Autant de facon de prendre l'art à « bras-le-corps » et de devenir les créateurs d'œuvres uniques!

### #VOSRENDEZ-VOUS

- > 15/11 à 18h30 : « Art et autisme : regards croisés » (voir-ci contre,
- > 18/11 à 10h30 : Coucou Bébé Lit musical
- > 13/12 à 10h30 : Coucou Bébé Lit musical
- > 20/12 à 18h30 : « Mercredi Mistral » du Cours Feydeau
- > 22/12 à 20h30 : Soirée jeux vidéo

### À LA MÉDIATHÈQUE, ON APPRÈND L'INFORMATIQUE À TOUT ÂGE

« C'est difficile lorsque l'on a jamais touché à une souris ou à un clavier! ». À 75 ans, c'est la première fois que Janine utilise un ordinateur. Bien décidée à se familiariser avec ce nouvel outil, la senior participe ce jour-là à l'un des ateliers d'initiation au numérique proposés gratuitement par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la Ville. Depuis le début du mois d'octobre, une petite dizaine de seniors se réunit ainsi chaque semaine à la médiathèque Gabriela Mistral pour une heure de découverte autour des bases de l'outil informatique. Ils sont accompagnés pour ce faire par **Ikram**, la « conseillère numérique » de la Ville (voir encart). Au programme de l'après-midi : savoir allumer et

éteindre un poste, apprendre à cliquer, s'essayer au traitement de texte, faire ses premiers pas en ligne... Des compétences précieuses, à l'heure où le numérique se diffuse dans tous les secteurs du quotidien : « Pour prendre rendez-vous chez le

médecin ou faire ses papiers, c'est devenu presque obligatoire **#FRANCE**RELANCE de passer par Internet » souligne **Ginette**, seconde participante à l'atelier du jour. Tout au long de la séance, des progrès se font sentir chez les deux retraitées. L'appréhension diminue, les gestes sont plus assurés, on commence même à s'amuser... Rendez-vous la semaine prochaine pour la suite de l'initiation!



lancé en septembre 2020, l'État a financé la formation et le déploiement de 4000 conseillers numériques France Services à travers tout le territoire. Leur mission : accompagner les publics éloignés des nouvelles technologies vers plus d'autonomie dans leurs usages quotidiens du numérique à travers des ateliers ou activités de médiation.



Les voilà maintenant autonomes. Âgés de 55 à 87 ans, une vingtaine de seniors qui pratiquaient jusqu'à présent la marche nordique par le biais du CCAS de la Ville, au sein d'un atelier

> dédié, s'adonnent désormais à leur activité favorite hors du giron de l'établissement. Il y a quelques semaines, toutes et tous ont en effet adhéré à l'Union Française des Œuvres Laïques d'Éducation Physique (UFOLEP) Gironde via laquelle ils poursuivent désormais leur exercice. Pour le CCAS, cette évolution dans les habitudes sportives des plus âgés est une victoire : « À travers les ateliers que nous proposons tout au long de l'année, notre objectif est d'encourager les aînés à se prendre en main, à devenir acteurs de leur bien-être et à développer du lien social. La création de ce groupe est la preuve que nous sommes parvenus à jouer notre rôle de passerelle! » se réjouit Marie-Caroline Vincent, référente seniors de la structure.





### PARTICIPEZ À LA LUTTE CONTRE LA PRÉCARITÉ MENSTRUELLE

2 millions: c'est, en France, le nombre de femmes n'ayant pas les moyens d'acheter des protections périodiques pendant leurs règles. Vous souhaitez contribuer à enrayer ce phénomène? Deux boîtes à don sont à votre disposition dans la commune : l'une au sein des locaux du CCAS, au

château Bétailhe, l'autre au pressing « Art Pressing », place du centre-bourg (en partenariat avec l'association « Règles Élémentaires »).



de M. Bertrand Naud, adjoint délégué à l'Éducation et à LE NOUVEAU CONSEIL MUNICIPAL l'Enfance, et de Graziella, référente du dispositif **DES ENFANTS** ENTRE EN PISTE

C'est parti ! Jeudi 9 novembre dernier, le Conseil Municipal des Enfants (CME) 2023-2025 de la Ville a officiellement pris ses fonctions. Pour une trentaine de jeunes de la commune, c'est une belle aventure d'éveil à la citoyenneté qui commence.

### ■ QU'EST-CE QUE LE CONSEIL **MUNICIPAL DES ENFANTS?**



Composé de 29 enfants des classes de CE2 et de CM1 de l'école élémentaire du Parc. le Conseil Municipal des Enfants est une instance participative à vocation éducative. Son objectif : donner la possibilité aux plus jeunes de s'impliquer dans la vie de leur commune à travers la réalisation de projets d'intérêt général. Ses

membres siègent pour un mandat de deux ans.

### ■ COMMENT A-T-IL ÉTÉ ÉLU?

Véritable instance démocratique, le CME a été désigné à l'issue d'une élection organisée dans les conditions réelles du scrutin (isoloirs, urnes, bulletins...). Au cours de celle-ci, chacun des enfants scolarisé en CE2 ou en CM1 a pu voter pour ses prétendants favoris. L'ensemble des élèves des deux classes concernées par le dispositif pouvaient proposer leur candidature.

### ■ OUELS PROJETS PORTERA-T-IL?

Le Conseil Municipal des Enfants est divisé en trois commissions dont les membres choisissent eux-mêmes la thématique. Chacune d'entre elle se réunit une fois par semaine, sous la supervision d'une animatrice référente, autour de l'élaboration de projets variés (organisation d'évènements, installation de nouveaux mobiliers dans les écoles, réalisation d'actions de communication...). Tous les mois, le Conseil Municipal des Enfants au grand complet est convoqué en séance plénière afin de voter, puis de lancer officiellement, les projets travaillés en commission.

### Une vraie école des valeurs républicaines

À travers une démarche ludique et collective, le Conseil Municipal des Enfants permet de sensibiliser les plus jeunes à des notions essentielles de citoyenneté et de démocratie : confrontation des idées, engagement personnel, respect d'autrui...

## Als ont été élus!



« En m'engageant dans le CME, je veux représenter la jeunesse de la commune. Il me tarde de pouvoir travailler au service des autres! » Maëlle



« Je me suis engagé dans le CME pour pouvoir changer les choses. J'aimerais plus d'arbres dans la cour de récréation et de nouvelles activités le midi. » Robin



« Je serai la porte-parole de mes camarades. Mon souhait est de pouvoir organiser une journée Téléthon afin de collecter des fonds pour les maladies rares. » Mia



REGLES

ELEMENTAIRES

# ASSOCIATIONS DE LA VILLE À L'HONNEUR

### LES P'TITS HÉROS GIRONDINS

Il n'y a pas d'âge pour apprendre les gestes qui sauvent! Telle est la conviction des « P'tits Héros Girondins », nouvelle venue dans le paysage associatif de la commune. Rattachée à la fédération nationale « Les P'tits Héros », cette formation riche d'une trentaine d'adhérents organise tout au long de l'année, à l'échelle de l'ensemble des écoles du département, des actions de prévention et de secourisme à destination des enfants de 3 à 10 ans. « Notre objectif est d'apprendre aux plus jeunes la bonne conduite à adopter face à une situation d'urgence. Très tôt, ils peuvent en effet être amenés à devenir les premiers maillon d'une chaîne de secours ! » explique Arnaud Dubuisson. Président de l'association. Donner l'alerte par téléphone, solliciter un voisin, répondre aux pompiers voire même placer une victime en position latérale de sécurité : autant de bons réflexes que l'équipe de 10 bénévoles formateurs des « P'tits Héros Girondins »



s'attache ainsi à transmettre, à travers un apprentissage basé sur le jeu et la répétition, aux écoliers du territoire.

« Les P'tits Héros Girondins » ont besoin de vous ! Afin de compléter ses rangs, l'association recherche des nouveaux bénévoles formateurs. Pour plus de renseignements, écrivez à girondins@lesptitsheros.fr



## L'ASSOCIATION POUR LE **DON DE SANG BÉNÉVOLE**

Créée en 2009, **l'Association pour le Don de Sang Bénévole** (ADSB) a pour mission de soutenir l'Établissement Français du Sang (EFS) dans l'organisation de ses opérations de collecte à Cenon et Artigues-près-Bordeaux. Composée d'une trentaine d'adhérents et bénévoles, la formation réalise à cette fin, en amont de chaque récolte, de nombreuses actions de communication : affichage de banderoles, interventions dans les médias locaux, distribution de flyers...

L'ADSB apporte également une assistance logistique précieuse aux personnels de l'EFS. Les jours d'opération, elle participe notamment à la préparation de la salle de prélèvement ainsi qu'à l'accueil des donneurs. **Un engagement nécessaire,** selon les membres de l'association : « *Nous observons aujourd'hui une chute du nombre de donneurs de sang à l'échelle du territoire. Or, les collectes sont essentielles à la réalisation d'interventions chirurgicales, à la fabrication de médicaments ou encore à l'apport de soin de plus ou moins longue durée »* déplore **Pascal Bruand,** Président de l'association.

### # À VOS AGENDAS

À vos agendas ! **Du 1**<sup>er</sup> **au 9 décembre 2023**, la Ville d'Artigues-près-Bordeaux s'engagera une nouvelle fois en faveur du Téléthon.

Au programme de ces journées de mobilisation : loto, zumba party, spectacle de chorale... et de nombreux autres événements à travers



la commune pour soutenir la recherche médicale!

### **VOUS SOUHAITEZ AGIR?**

Participez à la prochaine collecte de sang organisée par l'Établissement Français du Sang en partenariat avec l'Association pour le Don de Sang Bénévole le 27 décembre de 15h30 à 19h à la Grange Bétailhe.

(inscriptions sur dondesang.efs.sante.fr).

## **DEUX NOUVEAUX LABORATOIRES D'ANALYSE**DANS LA COMMUNE

ÉCONOMIE

Voilà qui fera gagner du temps et quelques kilomètres à toutes celles et ceux ayant besoin d'effectuer des analyses. En l'espace de quelques mois, **deux laboratoires de biologie médicale ont en effet ouvert leurs portes dans la commune :** 



### **BIOLAB 33**

Fort d'un réseau de 15 centres en Gironde, **BIOLAB 33** offre un large éventail de disciplines biologiques. L'établissement promet un temps d'attente réduit et des rendus de résultats rapides grâce à la présence permanente d'un biologiste médical. Situé au cœur de la zone d'activités Feydeau, le laboratoire BIOLAB 33 d'Artigues-près-Bordeaux est équipé d'un parking d'une quinzaine de places.

18 avenue de l'Île de France

Du lundi au vendredi de 7h à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

le samedi de 7h à 12h30 / Tel : 05 54 07 35 10

### CERBALLIANCE

Avec près de 700 laboratoires dans toute la France, **Cerballiance** propose une offre de soin pluridisciplinaire. De la prévention au dépistage, du diagnostic au suivi des traitements, le réseau fournit accompagnement et conseils tout au long du parcours de soin. Le nouveau laboratoire Cerballiance de la commune dispose d'un accès handicapé et d'un parking privé gratuit.

27 avenue de Virecourt

Du lundi au vendredi de 7h à 12h / Tel : 05 56 31 21 99



## **TRIBUNES**

La tribune libre est ouverte aux groupes politiques qui composent le Conseil Municipal. La parole y est libre, y compris l'orthographe et la syntaxe des textes, que nous reproduisons in extenso.

#### **GROUPE MAJORITAIRE**

Artiques une commune solidaire, durable et participative, accessible à tous. Nous nous sommes engagés pour le bien vivre ensemble, pour une réduction des inégalités, et apporter du bien-être dans un cadre naturel préservé : en aménageant des lieux de rencontres et d'échanges avec bientôt une halle, une nouvelle place et une résidence intergénérationnelle, en construisant une école de quartier, en contribuant à la santé des enfants de nos écoles, avec une alimentation où les produits bio, labélisés, locaux et de saison sont privilégiés, en développant la participation citoyenne pour des projets culturels, environnementaux ou structurants, en proposant des animations et temps festifs jusque dans les lotissements, en veillant au bon équilibre du nombre de logements sociaux, en rendant nos services accessibles grâce à la gratuité ou en adaptant au mieux les tarifs en fonction des revenus, en soutenant les associations, en favorisant les mobilités douces, en protégeant et valorisant nos espaces naturels, en triant, en recyclant. La ville c'est la rencontre des générations et des cultures, où la diversité est une richesse. Corine Lesbats

### **ENSEMBLE POUR ARTIGUES**

Nos impôts, toujours à la hausse pour la 2ème année consécutive! Vous l'avez tous constaté, la taxe foncière a de nouveau sévèrement augmenté ! Sans compter les 23 résidences secondaires qui voient leur taxe d'habitation augmenter de 30%, comme si cela pouvait relever les finances de la commune. Tout cela pourquoi ? Il apparait que les fonds de la commune ne permettent pas de financer certains projets...alors il faut bien continuer à trouver de l'argent... impôts, vente de notre patrimoine (l'école Bel Air). Mais certains de ces projets sont-ils indispensables ? L'endettement par habitant étant passé de 75 € à 540 € ! Est-il nécessaire de s'entêter à maintenir celui d'une halle de marché au coût élevé de 392 000€ soit presque 44€ par habitant? Avoir la sagesse de reporter un projet couteux, c'est savoir faire preuve d'une bonne gestion. Mais les exigences de Bordeaux Métropole laissent-elles à notre commune encore un peu de liberté ? Telle est la question...

ensemblepourartigues33@gmail.com

#### **POUR ARTIGUES**

Une commune aux abonnés absents... Notre commune mérite des investissements profitant à tous. Malheureusement, nous constatons l'absence quasi totale d'initiatives malgré la hausse des impôts depuis deux ans. A l'exception d'une halle de marché et de la très chère construction d'une école malgré la fermeture d'une classe en élémentaire cette année, RIEN. Il est primordial de prendre soin de notre avenir. Nous devons investir dans des infrastructures permettant aux habitants de s'épanouir dans les meilleures conditions. L'absence d'investissements nuit à notre qualité de vie, freine le développement de la commune et la rend moins attractive. Les commerces souffrent toujours de l'absence de dynamisme. Mais nos contributions ne vont pas davantage dans l'amélioration du service public qui devient peau de chagrin. Il est temps de réfléchir à l'avenir d'Artiques et à investir judicieusement pour le bien de tous, d'agir pour garantir un avenir plus prometteur à la génération future. Œuvrons ensemble. Nous méritons mieux, nos enfants méritent mieux. Nous vous souhaitons une bonne fin d'année et passez de bonnes fêtes.

Caroline BONIFACE & JC COLOMBO « POUR ARTIGUES »

## CCAS /LES RENDEZ-VOUS DES SENIORS

### **AIDE AUX AIDANTS:**

Vous accompagnez un proche malade, en situation de handicap ou de dépendance à autrui pour les gestes de la vie quotidienne? Profitez dès maintenant du programme de soutien à destination des aidants proposé gratuitement par le CCAS de la Ville: atelier sophrologie-réflexologie/psychologie en individuel, visite à domicile d'un ergothérapeute, temps d'échanges ouverts à tous (Les « Rencontres des aidants »), sorties de répit...

### **NOËL DES AÎNÉS**

Spectacle « Le grand p'tit bal » / Association Productions Spéciales **Jeudi 21 décembre à 14h30 au Cuvier de Feydeau** Réservations obligatoires sur le site de la Ville ou au 05 56 32 27 06

### SENSIBILISATION À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

En 2022, 19% des accidents corporels de la circulation dans le département ont impliqué les seniors. Afin de donner les clefs aux aînés pour qu'ils puissent circuler en toute sécurité, le bureau de la préfecture de la Gironde organise lundi 27 novembre, de 9h à 12h ou de 14h à 17h, à la Grange Bétailhe, une journée de prévention aux dangers de la route à destination des Artiguaises et Artiguais de plus de 60 ans (nombre de place limité).

### INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS AUPRÈS DU CCAS AU 05 56 74 02 23

## LES INFOS EN +

### NE JETEZ PAS VOS BRANCHAGES, BROYEZ LES!

Le broyage consiste à réduire en une matière homogène - utilisable en paillage ou en compostage - les résidus de taille d'arbres, de haies ou d'arbustes. Afin d'encourager cette pratique synonyme de diminution du volume de déchets verts, la Ville organisera prochainement, en partenariat avec Bordeaux Métropole, une opération de broyage en deux temps :

1) Du 6 au 16 novembre inclus : apportez vos branchages sur le lieu de stockage prévu à cet effet au parking de l'Église Romane (allée Bétailhe).
2) Le 18 novembre de 9h à 12h : venez récupérer votre broyat.

L'opération sera gratuite, ouverte à tous et sans inscription.

### ENVIE DE TESTER LE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE (VAE) ?

Engagée dans la promotion des modes de déplacement plus respectueux de l'environnement, la Ville d'Artigues-près-Bordeaux met gratuitement à la disposition de la population, pour une période de deux mois, des Vélos à Assistance Électrique (VAE). Les inscriptions pour la prochaine période de prêt (du 12/01 au 15/03) s'étaleront du 11 au 29 décembre.



### **RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE:** LA RÉGION VOUS ACCOMPAGNE

Afin d'accompagner les ménages du territoire dans la diminution de leur facture énergétique, la Région Nouvelle-Aquitaine propose, jusqu'au 31 décembre 2023, des aides pour la réalisation de missions d'audits/accompagnement des travaux ou de maîtrise d'œuvre. Plus d'informations : les-aides.nouvelle-aquitaine.fr

### ALSH: NE MANQUEZ PAS LES INSCRIPTIONS POUR LES VACANCES D'HIVER!

Les inscriptions pour **les vacances d'hiver des ALSH de la Ville** (du 19 février au 1<sup>er</sup> mars 2024) auront lieu en deux temps : **1/** du 18 au 22 décembre 2023, de 17h à 19h soit à l'école maternelle de la Plaine (pour l'ALSH maternel) soit à l'accueil de loisirs « Les P'tites Canailles » (pour l'ALSH élémentaire). **2/** du 26 au 29 décembre 2023, de 17h à 18h30 soit à l'école maternelle de la Plaine (pour l'ALSH maternel) soit au château Lestrille (pour l'ALSH élémentaire).

## RÉSIDENCE INTERGÉNÉRATIONNELLE : UNE RÉUNION PUBLIQUE À VENIR

Dans le cadre du projet de redynamisation de son centre-bourg, la Ville d'Artigues-près-Bordeaux lancera prochainement, sur l'emprise de l'ancienne école Bel Air, la construction d'une résidence intergénérationnelle pourvue de cellules commerciales et de services « en pied d'immeuble ». Pour en savoir plus au sujet de ce futur lieu de vie, rendez-vous à la réunion publique de présentation du projet le jeudi 16 novembre à 18h30 à la Maison ECO.



